

Resumen Del Nagoya Basho

por **Lon Howard**
Fotos por Carolyn Todd
traducción por Eduardo de Paz

Todos los que le pidieron a mi camarada C.W. (sabio convencional) un pronóstico para el Nagoya Basho 2007 no pueden en verdad criticar los resultados. C.W. empezó diciendo que Hakuho estaría cansado por causa de las celebraciones y las obligaciones sociales que tiene un nuevo yokozuna. Añadió que ninguno de los tres ozeki disputarían el yusho, pero que alcanzarían el kachi-koshi debido al cansancio de Hakuho y la debilidad en la parte baja del sanyaku. Todo eso – dijo – permitiría al yokozuka Asashoryu volver al círculo de la victoria después de una ausencia de dos torneos. Finalmente, C.W. dijo que el sekiwake Kotomitsuki sería un manojo de nervios al final del torneo, tras buscar las 11 ó 12 victorias necesarias para ser ozeki.



Yokozuna Hakuho

Cierto, cierto, cierto, cierto y sin duda ninguna cierto. Y lo mejor

fue que C.W. supo cuando callarse, porque si hubiera continuado, hubiera dicho que Kotomitsuki sucumbiría a los nervios y arruinaría su última oportunidad de ser ozeki, una vez más. Bien pensado, viejo, porque el sekiwake al que llamamos cariñosamente 'Mickey' explotó desde el inicio y finalmente terminó con un sorprendente 13-2. En líneas generales, lo único en lo que falló fue en conseguir el yusho en el senshuraku. Hablaremos de eso más tarde.

¿Cómo lo hizo esta vez Kotomitsuki, después de fracasar las veces anteriores. Como no puedo adivinar la causa, sólo sospecharé que se centró en afrontar sus nervios en vez de soportarlos. ¿Cómo ocurrió? Arrasó y amedrentó a sus 10 primeros rivales con el gesto serio y la intensidad de alguien que está estudiando un movimiento de ajedrez que decidirá la vida de alguien. La ceñuda mirada que traía cada día no iba directa contra su rival, pero le hacía meterse en su mundo privado y solemne. Recuerdo pensar que ese chaval se iba a desgastar mentalmente antes de que acabara el torneo porque su nivel de intensidad no era normal para él.

Esa corrosión empezó el día 11 ante Asashoryu, cuando las brechas ocultas dentro de su nuevo rostro de piedra empezaron a salir con cada viaje de regreso al shikiri-sen. En el momento en que los dos se enfrentaron, él estaba buscando oxígeno visiblemente. Desde ese momento Asashoryu controló cada aspecto del combate, ya que cambió en el tachiai para

forzar a los dos hombres a llegar a una posición de hidari-yotsu y, excepto por un fallido intento de maki-kai, Kotomitsuki pasó el resto de los 40 segundos del combate esperando pasivamente a que Asashoryu le hiciera caer o le sacara fuera. Tras dos intentos, Asa finalmente terminó con un repentino lanzamiento con migi uwate-nage, su 27^o victoria consecutiva ante el sekiwake.



Kotomitsuki

Kotomitsuki se rehizo muy bien al día siguiente ante Chiyotakai, pero aún necesitaba derrotar a M6 Homasho el día 13 – o conseguir otra victoria fuera como fuera – para cerrar de una vez su promoción, y en ese día su rostro desapareció por completo. Pareció confundido sobre el lugar en el que colocarse en el shikiri-sen y pidió

dos matta antes del choque definitivo. Su tachiai fue lento y de fuerza, pero siguió con él porque Homasho también estaba muy tenso y parecía una estatua. Kotomitsuki, al ser el más fuerte de los dos, pudo trabajar bien hasta el borde y ahí acabar con un empujón tipo Asashoryu. El darse cuenta de que por fin había conseguido su objetivo fue demasiado y se le vio aguantándose las lágrimas en su vuelta a la shitaku-beya, para empezar a derramarlas cuando llegó allí.

Con la emoción ya pasada, en el día 14 se tuvo que esforzar ante M9 Tochinonada antes de ganar y hacer una mueca tras conseguir la victoria. Así que en el senshuraku, empatado con Asashoryu en la cabeza con 13-1, estaba completamente desconectado y poco atento, su cara estaba tranquila y sus ojos vagaban por todo el pabellón mientras esperaba su combate ante M6 Kisenosato. Hizo un buen tachiai, pero sin vapor en sus máquinas fue empujado por todo el dohyo antes de que finalmente cayera. Pareció destrozado por su derrota, pero entonces se recuperó mientras tranquilamente esperaba la derrota de Asashoryu, que hubiera forzado un playoff, pero, como se esperaba, Asashoryu derrotó fácilmente a Hakuho para conseguir su 21er yusho.

Pero los números estaban ahí, y la racha de 10, 12 y finalmente 13 victorias en torneos consecutivos significaba que Kotomitsuki de alguna forma había dominado a sus demonios para llegar a ser el primer luchador japonés en ser promovido al rango de ozeki desde Tochiazuma en Enero de 2002. A los 31 años y 3 meses, también era el luchador más viejo en ser promovido a ozeki desde el inicio del sistema de seis torneos por año en 1958. Además de la promoción a ozeki, también se llevó los premios Kanto-sho (espíritu de lucha) y Gino-sho (técnica). A

pesar de como acabó el torneo, este es un gran éxito para él o para cualquiera en su posición.

¿Y qué hay de su futuro? ¿Podrá seguir hasta ser yokozuna? La verdad, viendo el peaje emocional que esta experiencia le ha supuesto, no puedo imaginarme como podría fortalecerse de nuevo, especialmente con dos poderosos yokozuna por delante de él y al parecer siendo incapaz de solventar su problema ante Asashoryu.

ACTUALIZADO: El 1 de Agosto, Asashoryu fue suspendido por dos torneos (Aki y Kyushu) tras haber sido visto jugando en un partido humanitario de fútbol en Mongolia. Esto, después de haber enviado la solicitud de no ir al jungyo de Agosto por una lesión en la espalda. La ausencia de Asa puede tener un efecto tranquilizador sobre Kotomitsuki, al menos para el Aki basho, pero ya que siempre ha sido su peor enemigo, puede que no importe a largo plazo.



Kaio

En cuanto a Asashoryu, tras pisar fuera de forma involuntaria e la primera jornada ante el komusubi Aminishiki, parecía ser tan dominante como antaño de nuevo.

¿Quién sabe cuál será su estado mental o físico cuando (o si) regrese al dohyo para el Hatsu basho 2008? Hakuho parece ahora el hombre a batir pero tiene que reconstruir su dinamismo. Parecía invencible durante los nueve primeros días, pero desde entonces solo ganó dos de sus seis combates finales y confirmaba la profecía de C.W. al anunciar después del torneo que sí, que estaba cansado. Sus 11 victorias no han hecho elevarse ninguna ceja esta, pero en Septiembre si está fuera de la lucha por el yusho el día 14, pronto se empezará a hablar de la maldición del Shiranui dohyo-iri.

El Ozeki Kaio consiguió el kachikoshi en el día 11 ante Homasho al girarle junto al borde, pero entonces tuvo una doble derrota al día siguiente ante Hakuho, cuando el shimpan solicitó un tori-naoshi en un combate que parecía haber ganado. Al haberse lesionado el muslo cuando los dos cayeron fuera del dohyo, no tuvo nada que hacer en el nuevo combate y fue kyujo al día siguiente, acabando 8-5-2. De todas formas no puede sentirse uno demasiado apesadumbrado por su resultado, ya que en este torneo demostró claramente que su carrera ya es sólo cuestión de supervivencia. En sus 11 días sobre el dohyo, desarrolló bastantes tachiai muy creativos y ganó muchos combates echándose para atrás o haciendo caer al rival.

En cuanto a los otros dos ozeki, ni Chiyotaikai ni Kotooshu parecieron capaces de optar al yusho ya que ambos finalizaron 9-6. Chiyotaikai pareció especialmente lento, perdiendo ante tres rivales de fuera del sanyaku. En cuanto a Kotooshu, añadió otras dos henkas más a su saco y tuvo las rodillas completamente vendadas durante el torneo entero. Si su rodilla lesionada no se ha curado hasta ahora, probablemente nunca lo hará. Aunque nunca ha sido make-



Aminishiki

koshi como ozeki, estoy dispuesto a predecir que se retirará sin ningún yusho (cuandoquiera que esto suceda).

Una cosa que se puede decir con convicción de los tres ozeki que participaron en Nagoya es que ninguno de ellos será capaz de ascender más de este rango jamás, incluso aunque de alguna forma pueden mantener lo que tienen.

Lo único cierto sobre los rangos del sanyaku en Aki es que Aminishiki será sekiwake... no hay error: ¡Aminishiki será sekiwake! Antes de no darle ninguna oportunidad para mantenerse como komusubi, quizás debería haber preguntado primero, "Si no es Aminishiki, ¿entonces quién?" Con la promoción de Kotomitsuki y la caída de Miyabiyama, lo que está en caída libre son el sanyaku y los rangos altos de maegashira. El registro de 8-7 de Aminishiki y la victoria sobre el yokozuna no sólo le hizo llevarse a casa otros Shukun-sho (premio al rendimiento destacado) sino que también le hará ser promovido a Se, mientras el resultado de 7-8 de Tokitenku le hará caer de komusubi. Como el otro único kachi-koshi de cualquiera de los joi-jin fue el 8-7 del M1 Asasekiryu, el make-koshi 7-8 de Ama puede ser suficiente para que permanezca como Sw, con Asasekiryu consiguiendo uno de los puestos vacantes de komusubi.

Y si no, entonces Asasekiryu será el otro sekiwake. ¿Aún confuso? El otro puesto de komusubi será para Kisenosato, cuya victoria en el senshuraku ante Kotomitsuki cerró un registro de 11-4 en su torneo de recuperación.

Homasho se hará con otro puesto como M1 ya que empezó con 9-1 y desde ahí perdió todos los combates restantes. Es obvio que se sintió muy flojo ante los miembros del sanyaku, perdiendo ante los cuatro a los que se enfrentó, algunos de manera muy clara. Con esto, a no ser que Kisenosato pueda repetirlo en Aki, uno debe decir que en este momento no hay ninguna nueva esperanza ni joven ni veterana. Todos los que pensaban que la había han de estar muy decepcionados. Aparte de los ya mencionados Ama, Tokitenku, Homasho y Kisenosato, hay más noticias pesimistas de Nagoya: M1 Kotoshogiku 5-10, M2 Wakanosato 5-10, M3 Takekaze 4-11, M3 Roho 3-1-11 (abandonó con una lesión en la espalda), M4 Toyonoshima 7-8 (Aún cojeando de su rodilla lesionada), M7 Tochiozan 4-6-5 (abandonó con una lesión en el hombro), M7 Futeno 5-10, M8 Ryuo 5-10, M9 Kokkai 6-9 y M12 Satoyama 2-13.

Quizás podríamos ampliarlo un poco y llamar a M8 Kakuryu como una ligera esperanza en vista del 9-6 que consiguió en Nagoya, pero

en este punto me inclinaría más a catalogarlo como un seguro luchador de makuuchi. Conseguirá su rango más alto en Aki y está poco a poco ganando peso y mostrando un amplio rango de habilidades. Así que a la tierna edad de 22, al menos tiene recorrido por hacer.

Miyabiyama, sin embargo, parece un hombre sin ese recorrido, ya que no pudo conseguir el kachi-koshi siendo M5 y parece haber perdido su fiereza. Su registro de 7-8 con un flojo grupo de joi-jin no presagia nada bueno. Fue algo depresivo ver a su tsukebito sujetar una foto de su recientemente fallecida madre en el hanamichi durante el shikiri-sen de sus combates, ya que luchó de esta manera durante el torneo. Ya con 30 años, aún es alguien a quien animar y espero que aún le quede otra recuperación.



Kaiho

Hay un nuevo nombre en el horizonte, el de M14 Toyohibiki, un joven y fornido shin-nyu-maku de la Sakaigawa-beya. Su registro de 11-4 fue lo suficientemente impresionante para que compartiera el Kanto-sho (espíritu de lucha) con Kotomitsuki. Como empieza el tachiai desde muy atrás de las líneas del shikiri-sen y sale con una larga carrera, tiene que aprender como manejar los

astutos y hábiles tachiai que sus futuros rivales empelarán ante él – seguramente no le dejarán seguir haciendo esto. No creo que pueda hacer lo mismo en Aki, especialmente en un punto tan temprano de su carrera.

Otro dúo del que hablar en Nagoya fue el de M14 Baruto y M15 Kaiho. De vuelta en makuuchi tras conseguir el yusho con 14-1 en Mayo, la lesionada rodilla de Baruto se desplomó en la primera jornada ante M13 Tosanoumi y eso fue todo para él en este torneo. De hecho, sólo ha sido capaz de salir a luchar durante cuatro días en sus últimos tres torneos en makuuchi.



Yokozuna Asashoryu

Eso significa que se perdió 41 de 45 días. Se dice que nunca aprendió como caer bien porque ascendió por las diferentes divisiones demasiado rápido. Sea cual sea el caso, al no poder mantenerse sobre el dohyo en makuuchi y sigue lesionándose la misma rodilla, su carrera en el sumo está en peligro. En cuanto a Kaiho, fue la mejor historia que hemos tenido en los últimos tiempos, ya que trabajó duro para volver a makuuchi tras fracturarse

su tobillo en el Nagoya basho 2005. Para un peso ligero de 121 kg conseguir algo así a la edad de 34 años debería ser suficiente para mantener el alma en el deporte, a pesar del mal sumo de presión que ha hecho últimamente. Así que alcanzar un registro de 10-5 en su torneo de regreso fue increíble. No obstante se tuvo que volver a casa sin ningún san-sho, lo que a muchos no les pareció bien.

¿Quién nos queda? El club de las no sorpresas incluye a M2 Dejima 5-10, M4 Takamisakari 3-12, M5 Tamanoshima 6-9, M9 Tochinonada 10-5, los dos M10 Kasugao 7-8 y Hokutoriki 10-5, los

dos M11 Tokutsuumi 8-7 y Kitazakura 6-9, M12 Hakurozan 6-9, M13 boys Yoshikaze 6-9 and Tosanoumi 8-7, M15 Tamakasuga 8-7, M16 Hochiyama 6-9 y M17 Otsukasa 6-9.

El último nombre a mencionar NO está en el club de las no-sorpresas porque de M16 Kakizoe se esperaba que se recuperara en el banzuke de makuuchi tras caer desde el puesto de M3 debido a un registro de 0-12-3 en Natsu. Se

habló durante el torneo de que había tenido una operación de rodilla con posterioridad al Haru basho, pero esto era desconocido para este reportero. De todos modos el antiguo yokozuna universitario, que ha pasado la mayor parte de los pasados tres años en los rangos joi-jin, seguramente caerá a juryo por primera vez desde que llegó a la primera división hace cuatro años. Sin duda va a ser un trago amargo para él. Espero que pueda volver.

Por último, hubo sólo un gran descalabro en este torneo con algún significado, y fue el momento en que un inánime Kotomitsuki sucumbió ante Kisenosato en el senshuraku – así que esa es mi decepción en este torneo. La sorprendente derrota de Asashoryu ante Aminishiki en la primera jornada fue alarmante, pero Aminishiki la verdad es que no hizo nada para conseguirla y la verdad es que tampoco cambió la lucha por el título. Hubo otro u otros dos combates importantes, pero no produjeron ninguna decepción.

Así que ya que C.W. se ha probado a sí mismo como un digno pronosticador, ¿qué es lo que va a decir sobre el Aki basho? Bueno, el único que está deseando decir en este momento es que ojalá no haya necesidad de que nadie anuncie por los micrófonos “!Por favor, no lancen almohadillas!” como el realizado el día 5 en Nagoya. Sin Asashoryu, Hakuho aún sin ser ejecutivo y sin esperar nada más de nadie, podemos apodar el Aki como el ‘torneo de la pizarra en blanco’ antes incluso de que comience. Aunque está Kotomitsuki, ¿verdad? OK, alguno puede decir que esta es la oportunidad de su vida, con todo su dinamismo y con su némesis

convenientemente ausente. Pero si piensa en que en Nagoya pudo vencer a los nervios, ¿qué pasará si comienza Aki con, digamos, ocho victorias seguidas? C.W. dice que no lo podrá mantener, sin tener en cuenta la competición, y por supuesto yo nunca dudaría de mi viejo amigo.

Por último, cuando este artículo salga a la luz por supuesto ya sabremos más cosas sobre la situación de Asashoryu. Para ser honesto – en este momento – nadie que pueda leer esto está en posición de saber nada. Sólo quiero decir que yo animo a

Asashoryu para que finalice con éxito su periodo de prueba – y que nadie se confunda porque eso es exactamente lo que es. Al final del resumen del pasado Natsu Basho en el último número, aludí a que podíamos prepararnos para ver si era capaz de afrontar tiempos duros. Me preguntaba eso porque durante mucho tiempo nunca tuvo que hacerlo. Chico, no tengo ni idea de lo duro que puede ser, pero mantente. Estaré completamente decepcionado con él si al final de este año está fuera del sumo. Algunos han dicho que si vuelve de alguna manera quedará marcado para el resto de su carrera en el

sumo. Quizás... pero si lo hace y se retira con 35 yusho, cualquier marca que pueda estar visible durante ese viaje no será nada comparado con las que arrastrará por el resto de su vida si simplemente se va.

Pero pase lo que pase, intentaré disfrutar del Aki basho, especialmente porque iré a ver parte de él en directo... no en un asiento de primera fila, pero aún así será en un asiento. Echaré de menos a Asashoryu con toda seguridad, pero espero que sólo por unos pocos meses.